



České vydání

## Právní předpisy

Ročník 64

15. listopadu 2021

Obsah

### II *Nelegislativní akty*

#### NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Rady (EU) 2021/1983 ze dne 15. listopadu 2021, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii** ..... 1

#### ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1984 ze dne 15. listopadu 2021, kterým se provádí rozhodnutí 2013/255/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii** ..... 5

# CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu.

Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.



## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2021/1983

ze dne 15. listopadu 2021,

kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ze dne 18. ledna 2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii a o zrušení nařízení (EU) č. 442/2011 <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 32 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 18. ledna 2012 přijala Rada nařízení (EU) č. 36/2012.
- (2) Vzhledem k závažnosti situace v Sýrii a k nedávným změnám v syrské vládě by měly být na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze II nařízení (EU) č. 36/2012, doplněny čtyři osoby. Rovněž je třeba aktualizovat informace týkající se pěti osob uvedených na seznamu v příloze II nařízení (EU) č. 36/2012.
- (3) Nařízení (EU) č. 36/2012 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Příloha II nařízení (EU) č. 36/2012 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

## Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 16, 19.1.2012, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. listopadu 2021.

*Za Radu*  
*předseda*  
J. BORRELL FONTELLES

---

Příloha II nařízení (EU) č. 36/2012 se mění takto:

1) Na seznam uvedený v oddíle A (Osoby) se doplňují tyto osoby:

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„312.	Amr SALEM (عمرو سالم)	datum narození: leden 1958; místo narození: Damašek, Sýrie; pohlaví: muž	Ministr pro vnitřní obchod a ochranu spotřebitele. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021
313.	Boutros AL-HALLAQ (بترس الحلاق)	místo narození: venkovská oblast v okolí Damašku, Sýrie; pohlaví: muž	Ministr informací. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021
314.	Mohammad SEIFEDDINE (také znám jako Seif Eddin, Seif El Din) (محمد سيف الدين)	pohlaví: muž	Ministr práce a sociálních věcí. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021
315.	Diala BARAKAT (ديالا بركات)	datum narození: 1980; pohlaví: žena	Státní ministryně. Jmenována v srpnu 2021. Jako ministryně vlády je spoluodpovědná za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021“

2) V části A (Osoby) se následující položky nahrazují tímto:

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„167.	Dr. Jassem Mohammad ZAKARIA (také znám jako Mohamed, Muhammad, Mohammed, Jasem)	datum narození: 1968; pohlaví: muž	Bývalý ministr práce a sociálních věcí. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	16.10.2012

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
229.	Abdullah ABDULLAH (عبدالله عبدالله)	datum narození: 1956; pohlaví: muž	Státní ministr. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	14.11.2016
259.	Imad Abdullah SARA (عماد عبدالله صارة)	datum narození: 1968; místo narození: Damašek, Sýrie; pohlaví: muž	Bývalý ministr informací. Jmenován v lednu 2018. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	26.2.2018
296.	Talal AL-BARAZI (také znám jako Barazi) (طلال البرازي)	datum narození: 1963; místo narození: město Hamá, Sýrie; pohlaví: muž	Bývalý ministr pro vnitřní obchod a ochranu spotřebitele. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	16.10.2020
309.	Malloul (také znám jako Maloul) HUSSEIN (také znám jako AL-HUSSEIN) (ملول حسين)	datum narození: 1950; místo narození: provincie Hasaka, Sýrie; pohlaví: muž	Bývalý státní ministr. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	6.11.2020“

# ROZHODNUTÍ

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2021/1984

ze dne 15. listopadu 2021,

**kterým se provádí rozhodnutí 2013/255/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 30 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 31. května 2013 přijala Rada rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP.
- (2) Vzhledem k závažnosti situace v Sýrii a k nedávným změnám v syrské vládě by měly být na seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze I rozhodnutí 2013/255/SZBP, doplněny čtyři osoby. Dále je třeba aktualizovat informace týkající se pěti osob již uvedených na seznamu v příloze I rozhodnutí 2013/255/SZBP.
- (3) Rozhodnutí 2013/255/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

Příloha I rozhodnutí 2013/255/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 15. listopadu 2021.

Za Radu  
předseda  
J. BORRELL FONTELLES

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 147, 1.6.2013, s. 14.

Příloha I rozhodnutí 2013/255/SZBP se mění takto:

1) Na seznam uvedený v oddíle A (Osoby) se doplňují tyto položky:

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„312.	Amr SALEM (عمرو سالم)	datum narození: leden 1958; místo narození: Damašek, Sýrie; pohlaví: muž	Ministr pro vnitřní obchod a ochranu spotřebitele. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021
313.	Boutros AL-HALLAQ (بطرس الحلاق)	místo narození: venkovská oblast v okolí Damašku, Sýrie; pohlaví: muž	Ministr informací. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021
314.	Mohammad SEIFEDDINE (také znám jako Seif Eddin, Seif El Din) (محمد سيف الدين)	pohlaví: muž	Ministr práce a sociálních věcí. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021
315.	Diala BARAKAT (ديالا بركات)	datum narození: 1980; pohlaví: žena	Státní ministryně. Jmenována v srpnu 2021. Jako ministryně vlády je spoluodpovědná za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	15.11.2021“

2) V části A (Osoby) se následující položky nahrazují tímto:

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„167.	Dr. Jassem Mohammad ZAKARIA (také znám jako Mohamed, Muhammad, Mohammed, Jasem)	datum narození: 1968; pohlaví: muž	Bývalý ministr práce a sociálních věcí. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	16.10.2012
229.	Abdullah ABDULLAH (عبدالله عبدالله)	datum narození: 1956; pohlaví: muž	Státní ministr. Jmenován v srpnu 2021. Jako ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	14.11.2016



	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
259.	Imad Abdullah SARA (عماد عبدالله صارة)	datum narození: 1968; místo narození: Damašek, Sýrie; pohlaví: muž	Bývalý ministr informací. Jmenován v lednu 2018. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	26.2.2018
296.	Talal AL-BARAZI (také znám jako Barazi) (طلال البرازي)	datum narození: 1963; místo narození: město Hamá, Sýrie; pohlaví: muž	Bývalý ministr pro vnitřní obchod a ochranu spotřebitele. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	16.10.2020
309.	Malloul (také znám jako Maloul) HUSSEIN (také znám jako AL-HUSSEIN) (ملول حسين)	datum narození: 1950; místo narození: provincie Hasaka, Sýrie; pohlaví: muž	Bývalý státní ministr. Jako bývalý ministr vlády je spoluodpovědný za násilné represe syrského režimu proti civilnímu obyvatelstvu.	6.11.2020“



ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace  
Evropské unie  
L-2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS